**تصحیح لازم**

**مینوی، مجتبی**

در حینی که این تحریر دوّم مقالهء بنده راجع بنسخهء مجمول قابوس نامه در زیر چاپ‏ بود و شانزده صفحهء اوّلش طبع و در مجلهء یغما نشر شده بود مکاتیبی از مستر ریچارد فرای‏ به اینجانب و بعضی از مخادیم و دوستان من رسید که مرا قانع و متقاعد ساخت که مستر فرای دخالتی در خارج کردن نسخهء مذکور از ایران نداشته است و مسافرتی که بخرج‏ مؤسسهء گور کیان با مأموریّت مخصوص بایران کرده است بهیچ وجه باین امر مربوط نبوده،و قبل از آنکه در ماه ژویهء 1953 مستر فرای بقصد ایران از ایالات متّحدهء امریکا حرکت کند آن نهسخه را یک نفر عتیقه فروش ایرانی از ایران خارج کرده بوده است.

مستر فرای اظهار میدارد که تمام این مطالب را با دلیل و سند میتواند اثبات‏ کند،و چون بهر حال من در این باب هیچ مقصد و منظور شخصی نداشتم و جز شکست دادن دستگاه جعّالی و کتاب سازی و تزویر در اشیاء عتیقه نما نیّتی ندارم، و این مقصود تا حدّی حاصل شده است،داعی بر اصرار در این جنبهء شخصی قضیّه که‏ بآقای مستشرق فرای میشود ندارم و آنچه را که بایشان در این خصوص مربوط میشود پس می‏گیرم و از زحمت و ضرری که بایشان ممکنست از این راه عاید شده باشد که‏ گفته بودم بایشان اجازهء آمدن بایران نباید داد معذرت می‏طلبم و از خوانندگان نیز خواهش می‏کنم تمام این‏گونه مطالب را ندیده بگیرند و از ترجمهء ترکی و تحریر انگلیسی مقاله نیز آنها را بکلّی حذف خواهم کرد.

از مکاتیب آقای فرای مطلب تازه‏ای که معلوم میشود اینکه مرحوم مهدی‏ بهرامی هم در سال 1951 میلادی چند صفحهء این نسخه را همراه خود برای معامله‏ بکنگرهء مشترقین در استانبول برده بوده است.از این مطلب چه استفاده‏ها میتوان‏ کرد فعلا بماند.مجتبی مینوی

پی جوئی و تحقیق در این قضایا رشته‏ای است که سر دراز پیدا می‏کند و سخت موجب‏ دردسر و زحمت می‏شود.عموم دوستان و ارادتمندان از استاد علامه مجتبی مینوی عاجزانه درخواست‏ دارند که مطلقا بدین موضوع خاتمه بخشند.شتر دیدی،نه!